



Buchungsschluss | closing date: 30.05.2016

Leipziger Messe GmbH
Messe- und Veranstaltungsservice |
Trade Fair Service / Event Management
PF 10 07 20
04007 Leipzig
GERMANY

ROBOCUP
LEIPZIG
GERMANY 2016
30 JUNE to 4 JULY

Bei Fragen | For any questions: Hotel-Reservation Team
+49 341 678-8725, hotelreservation@leipziger-messe.de

Hotelreservierungsauftrag | Hotel reservation order form

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Vermittlung von Hoteldienstleistungen, die im Internet unter www.leipziger-messe.de/service/unterkunft einsehbar sind. Auf Wunsch schicken wir die AGB auch gern zu. | The General Terms and Conditions for the provision of hotel services apply. For Terms and Conditions please see the website www.leipziger-messe.de/service/hotel.

Wir buchen verbindlich folgende Übernachtungen | We request the following definite booking

1. Wunsch | 1st Choice _____
(Hotelangebot siehe Rückseite | Hotels and description overleaf)

2. Wunsch | 2nd Choice _____
(Hotelangebot siehe Rückseite | Hotels and description overleaf)

Gast | Guest Herr | Mr Frau | Mrs Herr | Mr Frau | Mrs
Name | Surname _____
Name | Surname _____

Datum | Date Anreise am | Arrival date _____ Abreise am | Departure date _____

Zimmer | Rooms EZ | Single room DZ | Double room Spätanreise nach 18:00 Uhr | Late arrival after 6:00 pm

nach Verfügbarkeit | Special requests King-Size Twin-Betten | Twin beds Raucher | Smoker

Adresse | Address

Firma* | Company* _____

Name, Vorname* | Surname, First name* _____ Position _____

Straße, Nr., Postfach* | Street, No., P.O. Box* _____ Land, PLZ, Ort* | Country, Postal Code, Town* _____

E-Mail* _____ Telefon* | Telephone* _____ *notwendige Angaben | *necessary information

Die Vermittlung durch LM ist für den Kunden kostenfrei. Der Beherbergungsvertrag kommt direkt zwischen Ihnen und dem bestätigten Hotel zustande. Änderungen und Stornierungen können aus Gründen der Beweissicherung nur in schriftlicher Form vorgenommen werden. Bitte beachten Sie, dass die Hotels Stornierungs- bzw. Nichtanreisegebühren bis zu 90 % des Übernachtungspreises je nach Buchungsvolumen bereits ab 4 Wochen vor Anreise erheben. Die Reservierungsbestätigung wird innerhalb 1 Woche nach Buchungseingang versandt. Dieses Angebot gilt vorbehaltlich Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der schriftlichen Auftragserteilung sowie vorbehaltlich Änderung durch die Leistungsträger. Buchungen von Wiederverkäufern (sog. Reisemittler) können nicht akzeptiert werden. Die angegebenen Daten werden unter Beachtung der Datenschutzgesetze und anderer Rechtsvorschriften zum Zweck der Kundenbetreuung und Informationsbereitstellung durch die Leipziger Messe GmbH verarbeitet und genutzt. Placing orders with Leipziger Messe is free of charge. Accommodation contract is concluded between yourself and the confirmed hotel. Due to justification any changes or cancellations shall only be done in writing. Please note that the hotels may charge a cancellation-, no-show fee of up to 90% of the hotel price according to the total booking volume, already 4 weeks prior to arrival. You will receive the confirmation of reservation within one week after booking. This offer is subject to availability at the day of your written booking order and changes by the hotels. Bookings of so called re-sellers (travel agencies etc.) shall not be accepted. The data provided will be used by Leipziger Messe GmbH for customer services and information processing and will be subject to the provisions of the German Data Protection Act and other regulations.


Datum | Date _____  Firmenstempel und rechtsgültige Unterschrift | Signature and stamp

Damit das Hotel Ihre Buchung garantieren kann, benötigt das Hotel Ihre Kreditkartendaten. | In order to guarantee your booking the hotel requires your credit card details.

Kreditkarte | Credit Card: Visa* Mastercard* Amex* Diners

Kartennummer | Card Number:

Karteninhaber | Cardholder _____ Gültigkeitsdatum | Expiry Date _____

Datum | Date _____  Firmenstempel und rechtsgültige Unterschrift | Signature and stamp

Reservierung | Booking at: www.robocup2016.org/de/unterkunft | www.robocup2016.org/en/hotel oder per Fax | or by fax: +49 341 678-8722

Hotелеmpfehlungen | Hotel suggestions

Bei Fragen | For any questions: Hotel-Reservation Team, +49 341 678-8725, hotelreservation@leipziger-messe.de

Hotel und Beschreibung	Hotel and description	EZ Single room	DZ Double room
<p>Victor's Residenz-Hotel Leipzig **** Lage: im Stadtzentrum, 0,2 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände, 2 km zur Kongresshalle am Zoo, 18 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: elegante und komfortable Zimmer und Suiten, Telefon, Safe, Minibar, Pay-TV (kostenpflichtig), W-LAN (kostenfrei) Service: Restaurants und Bar, Tiefgarage und Außenparkplatz (kostenpflichtig)</p>	<p>Victor's Residenz-Hotel Leipzig **** Location: in the city centre, 0.2 km from main station, 8 km from Exhibition Centre, 2 km from "Kongresshalle am Zoo", 18 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: elegant and comfortable rooms and suites, telephone, safe, minibar, pay-tv on demand, W-LAN (free of charge) Services: restaurants and bar, indoor and outdoor parking (charges apply)</p>	99,- EUR	109,- EUR
<p>Seaside Park Hotel Leipzig **** Lage: im Stadtzentrum, 0,2 km zum Hauptbahnhof, 6 km zum Messegelände, 1 km zur Kongresshalle am Zoo, 18 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: komfortable Standard-, Superior Zimmer und Suiten im Art-Deco Stil, Klimaanlage, Telefon, Voicemail, LCD Loewe TV, W-LAN Service: Restaurant, Bar, Nichtraucherhotel, Parkhaus (kostenpflichtig) Fitness: Whirlpool, Fitnessbereich, Sauna</p>	<p>Seaside Park Hotel Leipzig **** Location: in the city centre, 0.2 km from main station, 6 km from Exhibition Centre, 1 km from "Kongresshalle am Zoo", 18 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: comfortable standard and superior rooms and suites in Art-Deco style, air-condition, telephone, voice mail, LCD Loewe TV, W-LAN Services: restaurant, bar, non-smoking hotel, indoor parking (charges apply) Fitness: whirlpool, fitness area, sauna</p>	98,- EUR	118,- EUR
<p>City Partner Suite Hotel **** Lage: im Osten der Stadt, 4 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände (15 min. mit dem Auto), 6 km zur Kongresshalle am Zoo, 25 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar, sehr gut geeignet für Pkw-Anreisende Zimmer: komfortabel eingerichtete Suiten mit getrenntem Wohn- und Schlafbereich, Miniküche, TV mit Sky Sports & Movies, Telefon, Internet (W-LAN & UMTS) Service: Restaurant, Parkplatz, Tiefgarage, Shuttle-service zum Messegelände (kostenfrei) Fitness: Fitnessgeräte, Sauna</p>	<p>City Partner Suite Hotel **** Location: located in the eastern part of Leipzig, 4 km from main station, 8 km from Exhibition Centre (15 min. by car), 6 km from "Kongresshalle am Zoo", 25 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport, ideal for guests arriving by car Rooms: comfortable suites with separate living and sleeping area, kitchenette, TV mit Sky Sports & Movies, telephone, internet (W-LAN & UMTS) Services: restaurant, outdoor and indoor parking, shuttle service to Exhibition Centre (free of charge) Fitness: fitness equipment, sauna</p>	89,- EUR	109,- EUR
incl. Shuttleservice			
<p>NH Leipzig Messe **** Lage: gegenüber dem Messegelände, 7 km zum Hauptbahnhof, 7 km zur Kongresshalle am Zoo, 15 km zum Flughafen Zimmer: komfortable Zimmer und Suiten, Relaxliege, Telefon, W-LAN, TV, Radio Service: Restaurant, Bistro, Business-Service, Tiefgarage (kostenpflichtig) Fitness: Fitnesscenter, Sauna, Dampfbad, Solarium</p>	<p>NH Leipzig Messe **** Location: right opposite the Exhibition Centre, 7 km from city centre/main station, 7 km from "Kongresshalle am Zoo", 15 km from Leipzig/Halle Airport Rooms: comfortable rooms and suites, recliner chair, telephone, W-LAN, TV, radio, Services: restaurant, bistro, business service, underground parking (charges apply) Fitness: fitness centre, sauna, steam bath, solarium</p>	79,90 EUR	94,80 EUR
<p>Sachsenpark-Hotel **** Lage: direkt gegenüber dem Messegelände, 9 km zum Hauptbahnhof, 7 km zur Kongresshalle am Zoo, 12 km zum Flughafen Zimmer: komfortable Zimmer, Klimaanlage, Schallschutzfenster, Badewanne, Minibar, TV/ Pay-TV, Telefon, W-LAN (kostenfrei) Service: Restaurant, Gartenterrasse, Parkplatz (kostenfrei) Fitness: Sauna, Solarium, „GolfPark Leipzig-Seehausen“ 0,5 km entfernt</p>	<p>Sachsenpark-Hotel **** Location: right opposite the Exhibition Centre, 9 km from main station, 7 km from "Kongresshalle am Zoo", 12 km from Leipzig/Halle Airport Rooms: comfortable (business) rooms, air-condition, sound proof windows, bathtub, minibar, TV/ Pay-TV, telephone, W-LAN (free of charge) Services: restaurant, terrace, parking (free of charge) Fitness: sauna, solarium, golf course close by (0.5 km)</p>	79,- EUR	99,- EUR

Alle Preise verstehen sich pro Zimmer und Nacht inkl. Frühstück sowie 7 % USt. auf den Logisanteil und 19 % USt. auf das Frühstück. Ändert sich die gesetzliche Umsatzsteuer bis zum Veranstaltungsbeginn, werden die Preise entsprechend dem jeweils gültigen Umsatzsteuergesetz angepasst. Eventuelle kommunale Abgaben (Bettensteuer, Kurtaxe, etc.) sind im Übernachtungspreis nicht enthalten. | The rates are per night and room incl. breakfast and 7 % VAT for accommodation and 19 % VAT for breakfast. If VAT will be amended until the start of the event, prices shall be amended according to the valid VAT law. Any municipal fees (tourism bed levy, visitor's tax etc.) are not included in the room rate.

Reservierung | Booking at: www.robocup2016.org/de/unterkunft | www.robocup2016.org/en/hotel oder per Fax | or by fax: +49 341 678-8722

Hotелеmpfehlungen | Hotel suggestions

Bei Fragen | For any questions: Hotel-Reservation Team, +49 341 678-8725, hotelreservation@leipziger-messe.de

Hotel und Beschreibung	Hotel and description	EZ Single room	DZ Double room
Hotel Michaelis *** Lage: südlich vom Stadtzentrum (15 Gehmin.), 3 km zum Hauptbahnhof, 9 km zum Messegelände, 3,5 km zur Kongresshalle am Zoo, 21 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: komfortable Zimmer und Apartments, Telefon, TV, Minibar, Internet Service: Restaurant, Bar, Tiefgarage (kostenpflichtig)	Hotel Michaelis *** Location: south of the city centre (15 min. walking distance), 3 km from main station, 9 km from Exhibition Centre, 3.5 km from "Kongresshalle am Zoo", 21 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: comfortable rooms and apartments, telephone, TV, minibar, W-LAN Services: restaurant, bar, underground parking (charges apply)	99,- EUR	129,- EUR
Galerie Hotel Leipziger Hof *** Lage: 2 km zum Hauptbahnhof, 7 km zum Messegelände, 3,5 km zur Kongresshalle am Zoo, 20 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: komfortable gemütliche Zimmer mit Originalarbeiten Leipziger Künstler, Minibar, Telefon, W-LAN Service: Restaurant, Biergarten, Parkplatz im Innenhof	Galerie Hotel Leipziger Hof *** Location: 2 km from main station, 7 km from Exhibition Centre, 3.5 km from "Kongresshalle am Zoo", 20 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: comfortable and modern rooms equipped with original works of Leipzig artists, minibar, telephone, W-LAN Services: restaurant, beer garden, parking in the courtyard	75,- EUR	89,- EUR
Motel One Leipzig-Augustusplatz ** Lage: im Stadtzentrum, 0,5 km zum Hauptbahnhof, 10 km zum Messegelände, 3 km zur Kongresshalle am Zoo, 20 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: modern eingerichtete Zimmer, Klimaanlage, Bad mit Regendusche, TV mit I-Pod/MP3 Anschluss, W-LAN (kostenfrei) Service: Lobby mit Bar, Nichtraucherhotel, Tiefgarage Augustusplatz (kostenpflichtig)	Motel One Leipzig-Augustusplatz ** Location: in the city centre, 0.5 km from main station, 10 km from Exhibition Centre, 3 km from "Kongresshalle am Zoo", 20 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: modern arranged rooms, air-condition, bathtub with rain shower, TV with I-Pod/MP3 connection, W-LAN (free of charge) Services: lobby with bar, non-smoking hotel, underground parking "Augustusplatz" (charges apply)	128,50 EUR	148,- EUR
Motel One Leipzig-Nikolaikirche ** Lage: im Stadtzentrum, 0,5 km zum Hauptbahnhof, 8 km zum Messegelände, 2 km zur Kongresshalle am Zoo, 25 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: modern eingerichtete Zimmer, Klimaanlage, Bad mit Regendusche, TV mit I-Pod/MP3 Anschluss, W-LAN (kostenfrei) Service: Lobby mit Bar, Nichtraucherhotel, öffentliche Tiefgarage (kostenpflichtig)	Motel One Leipzig-Nikolaikirche ** Location: in the city centre, 0.5 km from main station, 8 km from Exhibition Centre, 2 km from "Kongresshalle am Zoo", 25 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport Rooms: modern arranged rooms, air-condition, bathtub with rain shower, TV with I-Pod/MP3 connection, W-LAN (free of charge) Services: lobby with bar, non-smoking hotel, public underground parking (charges apply)	128,50 EUR	148,- EUR
A&O Hotel Leipzig Hauptbahnhof ** Lage: im Stadtzentrum, gegenüber Hauptbahnhof/Osthalle, 8 km zum Messegelände, 2 km zur Kongresshalle am Zoo, 19 km zum Flughafen, mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar Zimmer: funktional und freundlich eingerichtete Zimmer, TV, W-LAN Service: Lobby mit Snackbar, Internetterminals, Parkplatz (kostenpflichtig), Ticketservice	A&O Hotel Leipzig Hauptbahnhof ** Location: in the city centre, opposite main station/eastern site, 8 km from Exhibition Centre, 2 km from "Kongresshalle am Zoo", 19 km from Leipzig/Halle Airport, served by public transport rooms: functionally and friendly arranged rooms, TV, W-LAN Services: lobby with snack bar, Internet terminals, parking (charges apply), ticket service	79,- EUR	104,- EUR

Alle Preise verstehen sich pro Zimmer und Nacht inkl. Frühstück sowie 7 % USt. auf den Logisanteil und 19 % USt. auf das Frühstück. Ändert sich die gesetzliche Umsatzsteuer bis zum Veranstaltungsbeginn, werden die Preise entsprechend dem jeweils gültigen Umsatzsteuergesetz angepasst. Eventuelle kommunale Abgaben (Bettensteuer, Kurtaxe, etc.) sind im Übernachtungspreis nicht enthalten. | The rates are per night and room incl. breakfast and 7 % VAT for accommodation and 19 % VAT for breakfast. If VAT will be amended until the start of the event, prices shall be amended according to the valid VAT law. Any municipal fees (tourism bed levy, visitor's tax etc.) are not included in the room rate.

Reservierung | Booking at: www.robocup2016.org/de/unterkunft | www.robocup2016.org/en/hotel
oder per Fax | or by fax: +49 341 678-8722